

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. Extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'35; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

El Eco de Navarra

Revisión de cuentas

Una vez más creemos necesario proclamarnos en favor de la opinión navarra que pide que cese cuanto antes la actual situación en la que se desconoce por completo cuál es la obra de la Diputación por lo mismo que sin duda no quieren hacer luz los que en aquella casa se han aferrado hasta ahora en que se discutan los presupuestos y demás asuntos que pudieran proclamar del orden económico.

Realmente creemos que nada perdería dando publicidad al detalle de las discusiones de presupuestos y en cambio nuestra Diputación ganaría en prestigio y de ese modo el pueblo navarro estaría al tanto de cómo se administran sus intereses y mostraría su satisfacción del mismo modo que hasta hoy, en que va renunciando su confianza, ha mostrado su enojo al ver que todo era dispuesto entre sombras y no siempre con arreglo a estrictas normas de justicia.

Fundadamente esperamos que este estado de cosas no ha de prolongarse por mucho tiempo, pues ante el clamor de la opinión, la Diputación que no debe aspirar a otra cosa que a ser en carne y representación genuina de esa misma opinión, acabaría por otorgar al pueblo navarro, lo que el pueblo navarro pide y demanda de sus diputados.

De ese modo seguirá siendo nuestra administración peculiar la más democrática del mundo como lo ha sido siempre, pues por algo nuestros fueros son modelo de un perfecto y admirable régimen democrático sin paliativos ni mixtificaciones de ningún género.

Escritos para EL ECO

Historia de Tafalla

XXXII La traida del agua de la Fuente del Rey. - Nota de gastos. - Otras mejoras.

Desde el siglo XV la idea que más preocupó a los Tafallenses fue la llevada de las aguas a la ciudad, la que en toda época se notó la falta de tan preciso e indispensable elemento.

Ya en el año 1600, el Ayuntamiento hizo un esfuerzo, pero la buena voluntad de aquellos Tafallenses no fué coronada por el éxito.

El año 1843 notada la escasez del agua el Ayuntamiento hizo un esfuerzo sobrehumano acordado a la mayor urgencia llevar el agua de la llamada Fuente del Rey, cuyos manantiales tienen su nacimiento en el término de Valgorza distante media legua de la población.

Pero que se encargara de las obras se nombró al arquitecto don José de Nagusia, quien de su primer estudio se vio con satisfacción que el coste no sería excesivo, y hechos los planos, estos fueron presentados una vez vistos por el Ayuntamiento a la Excmo. Diputación, y pocos días después el citado arquitecto presentó la memoria con cuenta de gastos que fué aprobada por unanimidad el día 10 de Octubre de 1844. El coste total de las obras eran 147.844 reales vellón.

Table with 2 columns: Item and Real. Total 159.384

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 45 28-5-1913.

LUCILA

tando que le viese los demás, destruyéndolo antes que cayese en manos extrañas. -Entonces—dijo Mauricio—respetares esta carta. -Es preciso. La voluntad del señor de Neules está trazada aquí. Guarda Mauricio esta carta, de que él mismo te hizo depositario, y jurame por su memoria que no entregará esta carta a nadie más que a quien va dirigida y que la destruirá antes de que nadie pueda enterarse de su contenido.

Las obras se acordaron e iban a ser terminadas el 1.º de Julio de 1845, y cuyo acuerdo fué firmado en el libro del Ayuntamiento por don Nicolás María Iribas, don Manuel Irujo, don Angel Zalduendo, don Antonio Puzo, don Antonio Rubio, don Tomás M. de Espronceda, don Manuel Morás, don José María Espinal, don Lino Tomás de Villanueva y don Miguel Irujo, secretario.

Al dar comienzo las obras se nombró una junta inspectora formada por don Diego Tomás de Villanueva, presidente; don Diego Valencia, vocal; y don Pascual Saguesita, depositario.

Las obras, por mucho que se activaron, no dieron término hasta el año 1846, pues tropezó con muchos inconvenientes, ya que mucho de lo hecho tuvo que deshacerse, pero al fin la fuente se inauguró y Tafalla tuvo lo que con tanto anhelo deseaba.

Con el agua, Tafalla, ó al menos el bienestar de los Tafallenses, mejoró, cuando surgió otra nueva idea encaminada al embellecimiento de la población. Esta fué debida a don Narciso Carrizuri, la misma que expone al Ayuntamiento el 11 de Agosto de 1846. Consistía en el mejoramiento de la ciudad, construyendo para ello casas nuevas en la Plaza del Palacio, después de derribar las viejas, como asimismo hacer desaparecer las murallas que tras de afeárselas y atentar contra el ornato, no producían ninguna utilidad.

En la exposición del señor Carrizuri decia ver de conseguir la propiedad de la plaza, del Patrimonio Real, y llevando a efecto estas mejoras sería muy fácil conseguir en Tafalla la capitalidad del distrito y dirección de las carreteras que eran de construirse en breve y a la vez dicho proyecto se aumentarían las casas, las cuales iban escaseando, mientras que la población aumentaba.

Este hermoso proyecto del señor Carrizuri fué el mismo que diez años después se llevó a la práctica, pero por entonces no halló apoyo, no obstante interesarse el señor conde de Guenduláin y otras personas; pero tan sólo se opuso fué don Joaquín Cruzat, tal vez por miras particulares, pues conviene no olvidar que era propietario de todas las casas parvas de la carretera.

NICOLÁS GIRAL. NUESTRA COLABORACION

Ante el castillo de Oite

Asombrado ante la majestuosidad de las reliquias de antaño albergadas en majestuosas personas; alejado mi espíritu por un irrobamiento ideal, del mundanal ruido, y reconcentrado en mí mismo, y recordando recuerdos y glorias de lo que fué el santísimo e histórico castillo real oitense, que a mi vista se presentaba con cuerpo de hecho y derruido semblante, pero mostrándose en cada piedra un pedazo de alma navarra, en cada obscuro rincón, en cada rincón que contribuyera a hacer a este hidalgo solar grande ante la Historia, en los arcos briosos y esbeltos, el esfuerzo de nuestro carácter...

En mi intenso soliloquio, se agolpaban en tropel ideas y más ideas y no llegaba a comprender cómo el gran pueblo navarro, siempre grande, siempre amante de sus glorias y tradiciones no había hecho todo lo humanamente posible para conservar la más preciada de sus glorias: el asiento de su monarquía.

La realidad de los hechos es el más firme antídoto contra la súbita indiferencia. Realidad incontrovertible es que el glorioso castillo de Oite desapareció poco a poco cual si que pudo luchar por sí solo resistiendo algunos siglos los embates de su más enarbolado enemigo, el tiempo, y las inclemencias que éste trae consigo, pero que se vio desfallecer ante tan larga y continua lucha, y que perecerá en la contienda si no se acude pronto, muy pronto, en su socorro.

Símbolos lo que significa el apoyo oficial cuando se declara una obra monumento nacional. Son tantos los santos que hay que atender en el presupuesto de Instrucción pública y Bellas Artes, que deben quedar muy pocos recursos para atender, cual se merece, a las muchas obras artísticas que nuestra querida España encierra. Yo supongo que el Castillo Real de Oite está declarado monumento nacional, dada su gran importancia artística e histórica; pero aunque así sea, no podemos contentarnos en asunto tan importante con solo la protección oficial, de cuyo muy reducida, pues todos debemos recordar lo mucho que ha costado el conseguir que obra tan genuinamente española y de renombre mundial como la Alhambra de Granada, próxima (casi nuestro Castillo) a desaparecer, haya sido atendida no como debía serlo, sino únicamente en lo más necesario y substancial; y que al igual pasa con otros muchos monumentos dignos como el nuestro de ser guardados y conservados con más cuidado que lo que son hoy.

Yo proponía que se abriera una suscripción permanente en Navarra para atender, en primer lugar, a realizar las obras imprescindibles en el histórico Castillo y así evitar su completa destrucción; y cuando la importancia de lo resuscado lo permitiera, ir reedificando lo más fielmente posible, y poco a poco, lo que todos debemos sentir que desaparece.

El struismo navarro ha respondido siempre que a sus magnánimos corazones se ha llamado. Impedir que desaparezca tan preciada joya es un deber de conciencia y de patriotismo. Con que cada uno contribuya con un pequeño óbolo cada año y se salvará lo más difícil del problema.

No faltarán almas bondadosas y amantes de su terruño y sus grandezas, que con patriótico desinterés contribuyan con cantidades de alguna importancia a tan noble y regeneradora suscripción; la Excelentísima Diputación, el gobernador de nuestros venerados Fueros y prerrogativas, puede contribuir también con alguna cantidad y ser la encargada de recaudar los fondos y de llevar a la práctica la idea; del mismo modo seguramente lo harán, y en la medida de sus recursos, los patrióticos Ayuntamientos navarros; y en una palabra todos debemos de contribuir para que desaparezca el estúpido indiferentismo que en hora estamos sufriendo.

No sé si es o no viable la idea: pasó por mi mente al contemplar el ruinoso estado en que se encuentra ese pedazo de nuestra inmarcescible historia. Se la brida al pueblo navarro: es humilde por salir de quien sale; pero noble, porque la engendró el acreedor cariño que siento hacia esta noble e hidalga tierra. JOSÉ GAY. Carcastillo Mayo 1913.

PREGUNTA INTERESANTE

No hace muchos días publicamos el escrito que una distinguida persona nos remitió preguntando hasta qué punto era lícito que los gastos que se originan en los municipios por la tan menuda cuestión de los comunales se pagasen también los propietarios foranos, que nada tienen que ver con estas ventajas que al vecindario en general pueda reportar el reparto de los comunales.

Realmente entendimos que la pregunta está muy en su lugar, pues se van conociendo en los pueblos abusos de tal naturaleza que creemos que en los casos concretos que se demuestran debe proceder la Diputación con gran energía para corregir los abusos que en este orden de cosas se cometen.

En el caso que este preámbulo lo he concebido necesario para poder decir algo de algunas de las incidencias del viaje y más especialmente de lo más desagradable de lo sugerido por el hecho de que media docena de albañiles prorumpieran en vivas a Ferrer, al desdichado Ferrer, al paso de la comitiva por la Avenida de los Campos Elíseos, incidente que ha dado lugar a un castigo de dos meses de corrección para los promovedores del alboroto.

Los españoles, que no se cuidan nunca de castigar estas cosas, los españoles que seguramente habrían hablado de atropellos a la libertad y de otras zarandajas por el estilo si el hecho hubiera ocurrido en Madrid, deben tomar buena nota de estas cosas, para percatarse una vez más de que es imposible gobernar como algunos quieren que se gobierne en España.

Vean cómo la democracia (república francesa) procede de otro modo totalmente distinto. LUIS GONZALEZ DE LUARCA Paris 16-5-1913.

Cuartilla de Paris

(Servicio expreso de EL ECO).

Aprendan los voceros

No he dado en esta sección nota alguna de la p.sada estancia del Rey en París, por entender que los hilos telegráficos y telefónicos habrán puesto a mis lectores en conocimiento pronto y amplio de la mayoría de los acontecimientos aquí desarrollados en rededor de un viaje de entusiasmo, de verdadera simpatía en el que Alfonso XIII ha obtenido un señaladísimo triunfo personal.

Pero es el caso que este preámbulo lo he concebido necesario para poder decir algo de algunas de las incidencias del viaje y más especialmente de lo más desagradable de lo sugerido por el hecho de que media docena de albañiles prorumpieran en vivas a Ferrer, al desdichado Ferrer, al paso de la comitiva por la Avenida de los Campos Elíseos, incidente que ha dado lugar a un castigo de dos meses de corrección para los promovedores del alboroto.

Los españoles, que no se cuidan nunca de castigar estas cosas, los españoles que seguramente habrían hablado de atropellos a la libertad y de otras zarandajas por el estilo si el hecho hubiera ocurrido en Madrid, deben tomar buena nota de estas cosas, para percatarse una vez más de que es imposible gobernar como algunos quieren que se gobierne en España.

Vean cómo la democracia (república francesa) procede de otro modo totalmente distinto. LUIS GONZALEZ DE LUARCA Paris 16-5-1913.

Crónicas de sport

Pedestres Se conoce ya el resultado de las grandes carreras a pie que este año, como en todos los anteriores, se han celebrado de Niza a Mónaco.

Automovilismo Se ha celebrado la gran carrera automovilística nacional francesa, correspondiendo este año el premio a la renombrada marca «Aurios».

Aviación Ha ganado la copa Pomery correspondiente a este año el aviador Guilleux, de nacionalidad francesa. El vencedor de esta Se creyó en un momento dado que esta

Un soneto

A mi amigo entrañable y compatriota José Jimenez Fernandez. Has pulsado tu lira en mi alabanza denotando tus notas gran anhelo, más lejos de servirme de consuelo, me sirve de tormento tu esperanza.

Todo tiene el color de la mentira porque Astrea no brilla sin el oro: mirando a Realidad, todo respira injusticias y dudas y desdoro... Ya el tormento que me prestó tu lira tornóse en esperanza... ¡pa no lloro!

JUAN IGNACIO GONZALEZ. Madrid—Mayo—1913.

Sport vasco

En «Euskal-Jai». Al llegar al frontón nos encontramos con la innovación de que el partido no dá comienzo hasta las cuatro.

Legada la hora, dá comienzo la asamblea, en la que continúan de un lado Murillo y Fernandez, con distintivo rojo y del otro Marquinez y Abarrategui, que lo llevan azul.

La «cátedra» indécisa en los primeros momentos se decide a marchar con el tablero y convierte en favoritos a Pepe y Fernandez, que fueron los que cumplieron los dos primeros juegos.

Esta diferencia de tanteo determinó en la cotización un monto que llegó a ser hasta de 10 a 4, pero pronto hubo de indicarse la reducción, porque Marquinez y Abarrategui alcanzaron en un periquete a sus adversarios.

La lucha continuó encarnizada, registrándose frecuentes alternativas que produjeron en la bolsa las oscilaciones que son de suponer.

El partido ofreció su mayor interés cuando colocados los bandos en 6 y 7 juegos, respectivamente, Marquinez y Abarrategui contaron currenta y nada para iguales, sin que, por fortuna para la «cátedra», llegara a consumarse la igualdad.

Marquinez y Abarrategui, quedaron en 6 juegos. Desde las sillas, algunos de los que no conforman sino cuando los partidos van de cille y por el lado bueno, se permitieron apostrofar en forma ruidosa a uno de los pelotaris.

Claro está que el interpelado contestó en el mismo tono, aunque ya su juego desmereció en lo sucesivo grandemente.

Esto se está poniendo como para que en adelante se instale un retén de policía durante los partidos. K. CHETE.

Tribunales

El crimen de Santacara. - Una legítima defensa clarísima. - Retirada de las acusaciones y sobreseimiento libre.

Ayer comenzó en la Audiencia la vista de la causa por el crimen de Santacara, que estaba señalada para dos días, y en cuanto terminó la prueba testifical, en la que quedó evidenciada de una manera irrefutable y terminante la existencia de la legítima defensa que alegó el defensor señor Mata, tanto el representante de la Ley como el señor Romero, que ayer actuaba ds acusador privado, retiraron espontáneamente la doble acusación formulada contra el procesado Jesús Marco y Alfaro, el cual fué puesto, inmediatamente en libertad, mediante un auto de sobreseimiento libre.

Decididamente el legislador estableció el elemento de legítima defensa 4.ª del artículo 8.º del Código penal a la vista de un crimen exacte igual al que se perpetró en Santacara en la noche del 27 de Septiembre del año pasado.

En las nueve y media de la noche, y un público numeroso congregado en la plaza del Raso de dicha villa, se divertía viendo trabajar a unos tígriteros ambulantes.

Distraído con el espectáculo, se encontraban con otros el procesado Jesús Marco Alfonso, cuando, repentinamente, sin que pudiera prevenirse a la agresión de que iba a ser objeto, se aproximó cautelosamente su convecino Pilar Oñiza Sabrán, con el que el día anterior había tenido una cuestión, quien le acometió por detrás dándole cuatro golpes consecutivos con una navaja que le produjeron otras tantas lesiones que tardaron en curarse 14 días de asistencia facultativa.

Rápidamente se volvió el herido y haciendo uso de una pistola soltó los dos tiros que le hirieron en el pecho, matando y a ella prometiendo: Vais a juzgar.

Mauricio empezó la lectura. «Cinco de la tarde.—El conde acaba de marcharse. Creo que va a Niza. Yo me quedo sola en nuestro pequeño alojamiento.»

«El retero y su mujer me colman de atenciones. Les he rogado que me sirvan en mi cuarto, y ellos me subrán la comida.»

«Mis pensamientos vuelan hacia vos, Mauricio.»

«¿En dónde estaréis a esta hora? Habéis cabalgado toda la noche pasada y todo el día; estaréis más allá de Préjus...»

«¿Qué os estáis en el mismo Luc. ¡Que Dios vele por vos, voy a rezar!»

«Las seis. Todavía es de día y me asomo a la ventana percibiendo ruidos de pájaros que pasan por encima de los árboles y, cosa rara, todos van de Este a Oeste... corren hacia Francia, en vuestra misma dirección.»

«¡Que mi pensamiento vaya con ellos bajo sus alas y que lo murmuren a vuestro oído!»

«Las siete. El sol se oculta, el aire es más fresco, la brisa del mar me trae sus aires emecientes. No sé por qué tengo el corazón oprimido y mi espíritu está inquieto, agitado; creería que amenaza una desgracia a los que amo... Dios

Concurso hípico

En el Hipódromo de Madrid se han celebrado las acostumbradas pruebas del Concurso hípico, resultando este año más deslucidas que en los anteriores.

Ciclismo

En el Velódromo de la Ciudad Lineal (Madrid) ha ganado este año el campeonato de las carreras que allí se venían celebrando el célebre ciclista Antonio Garrido, de Tarragona.

En las mismas estaba inscripto, obteniendo importantes premios, Guillermo Antón, de Tudela de Navarra.

LA VOZ DE LA CALLE

A QUIEN CORRESPONDA El antiguo cauce de los leños, en las proximidades del portal de Tejería, es un foco de infección, en el que está depositada toda la inmundicia de las alcantarillas que allí deseguan, constituyendo un serio peligro para la salud pública.

Hece muchos meses que, con el pretexto de que la paradera está rota, no se deja correr el agua como ae acostumbraba antes.

No se puede poner remedio a lo que denunciemos? Creemos que lo mejor sería verter directamente las aguas sucias al río, pero lo urgente es, hoy mejor que mañana, echar el agua para que estraste si puede todo lo que hay en dicho cauce.

Información postal

De Calahorra LA PROCESION DEL CORPUS Con un día de una temperatura agradable se ha celebrado a las diez de la mañana la solemne procesion del Corpus Christi; ella siguieron un gran número de fieles, cofradías, asociaciones, adoración nocturna, autoridades eclesiásticas y civiles.

Las calles de la ciudad durante la procesion presenciaban un aspecto magnífico, debido a encontrarse los balcones de las mismas engalanados y con lujo adornados. Calahorra-Mayo-913.

El correspondial

Se han dado ya las órdenes oportunas para proceder al licenciamiento de los soldados del tercer año de filas y la mayoría de los del segundo, hasta que quedé el cupo señalado.

Los reglamentos de infantería de esta guarnición quedarán con 320 hombres cada uno.

Como consecuencia de este licenciamiento los nuevos reclutas serán dados de alta en la Instrucción, para comenzar el servicio de guarnición.

Y todo esto tiene que hacerse forzosamente, sin que hayan disparado los reclutas un tiro.

Lo cual ponemos en conocimiento del Municipio para que vea si ha llegado ya la hora de obrar con el patriotismo a que aludía el señor Alcalde, en una de las últimas sesiones en que se trató del asunto.

Aun cuando anteayer llegaron hasta nosotros los rumores de una desgracia ocurrida en Gerona, que afectaba a familias afortunadas y queridas en Pamplona, no quisimos hacernos de ellos eco hasta tanto tuvieramos una confirmación plena.

Esta, por desgracia, no se hizo esperar, con el cierre completo de los almancenés de los señores Sucedores de Navas, que dejaron de funcionar durante todo el día en señal de duelo por la desgracia de familia que alcanzaba a los dos socios propietarios de dichos almancenés señores Lacabe y Buitán.

La desgracia, en forma de catastro ocurrió anteayer tarde en el lago Bñolas, de Gerona.

Sarcando sus aguas iban a bordo de una canoa automóvil catorce jóvenes cuando en un virage rápido volcó la embarcación.

El conde está en seguridad en Niza y vos, Mauricio, no tenéis nada que temer porque la guerra no ha empezado todavía.

A las ocho. La noche cae rápidamente; mis angustias van en aumento. ¿Por qué? He querido combatir estos misteriosos temores que se entran en mi corazón y no puedo conseguir destruílos.

«¡Oh! ¡Tengo miedo, tengo miedo!»

«A las ocho y cuarto. Acabo de oír el lejano ruido del rodar de un coche... después todo ha quedado en silencio. He creído por un momento escuchar también el ruido del galope de un caballo.»

«Será Richard, dije corriendo hacia la ventana abriéndola de par en par... El ruido ha cesado, reina profundo silencio.»

«¡Dios mío! ¿Por qué tengo el corazón tan oprimido? ¡Mauricio, voy a volver a rezar por vos!»

«A las nueve. He podido dormir un momento en el gran sillón de cuero que el retero ha mandado poner en mi cuarto.»

«Mauricio, ¿en dónde estáis a esta hora?»

«¿Y qué más?—preguntó Richard, viendo que Mauricio se detenía en la lectura.

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

barcación, arrojando al agua a los ca-  
torce excursionistas.  
Dos de ellos pudieron salvarse des-  
pués de no pocos trabajos, pero los  
otros doce perecieron ahogados.  
Entre estos se encuentra el hijo ma-  
yor de don Melchor Lacabe, de unos 17  
años, llamado Juan Isidro, y un sobrino  
del señor Butiá, de casi igual edad que  
el anterior, llamado Pedro Mas.  
En Pamplona causó general senti-  
miento la noticia de esta desgracia, por  
tratarse de los señores Lacabe y Butiá,  
que gozan de generales simpatías.  
Nos asociamos a su duelo y pedimos  
a nuestros lectores encomienden a Dios  
en sus oraciones el alma de los desgra-  
ciados jóvenes.

Ha sido nombrado Director del  
servicio de Farmacia del Hospital civil  
nuestro distinguido amigo don Abando  
Irisarri, persona dignísima, merecedora  
de las simpatías de la población por  
sus caballerosas condiciones.  
Con tal motivo el señor Irisarri se  
verá precisado a renunciar la primera  
tenencia de alcaldía y concejala que ac-  
tualmente desempeña.  
Muy sinceramente felicitamos al se-  
ñor Irisarri por tal designación.  
En la duda bebéd rioja Franco-  
Española y acertaréis. —12

En el convento de la Enseñanza  
de Tudela ha fallecido a la avanzada  
edad de 82 años, la virtuosa religiosa  
Sor Florencia, que gozaba de gran con-  
sideración en la comunidad.  
Descansen en paz su alma y reciba su  
desconsolada familia nuestro sentido  
pesame.

El Orfeón Pamplonés sigue reali-  
zando con toda actividad los trabajos de  
organización de los conciertos para las  
fiestas de Julio.  
Ha contratado la gran orquesta de la  
Sociedad de Conciertos de Madrid, que  
dirigirá el maestro Saco del Valle.  
Esto constituye todo un éxito, por lo  
cual felicitamos a nuestra popular masa  
coral.

LAS ÚLTIMAS novedades en  
adornos de señoras.  
DIMAS IBANEZ

De Funes se han recibido infor-  
mes oficiales dando cuenta de nuevas  
suavidades cometidas en unas viñas de  
los vecinos Juan Idarraz, Marquín Ba-  
quedano y Silviano Irigaray, y los cuales,  
de la noche para la mañana, se han en-  
contrado con la mayor parte de las ce-  
pas completamente destruidas.  
Las gestiones practicadas con un ce-  
le nunca bastante encomiable han dado  
por esta vez buen resultado, traducién-  
dose en la detención de los mazorbetes  
Pedro Basarte, de 14 años, Juan Esta-  
rriaga, de 15, Pio Fernández, de 16 y  
Ferreiro Aranco, de 17.  
Además el benemérito ha capturado  
a Alfonso Zubirú Medrano, de 39 años,  
acusado por los cuatro jóvenes anterio-  
res y ejecutores del hecho, como induc-  
tor.

¡A la Zalanda con ellos!  
Un aldeano de Leizmendí llama-  
do Piedad Aizpro se presentó ayer en  
la Inspección municipal denunciando  
el hecho de que en Leizlandi le habían  
sustraido un reloj dos «puntos» muy co-  
nocidos en Pamplona por sus ratillas,  
Juan Lizarraga y Lorenzo Rames, los  
cuales fueron detenidos poco después  
de presentada la denuncia.

Anteanoche se reunió en el Pala-  
cio Episcopal la Junta encargada de or-  
ganizar las fiestas Constantinianas.  
Se acordó hacer un triduo los días 5,  
6 y 7 de Septiembre por la noche y en  
este último día la procesión del Lignum  
Crucis, invitando al vecindario a enga-  
ñar los balcones e instalar iluminacio-  
nes.  
El día 9 habrá velada científico-lite-  
raria.

En la Escuela Superior de Co-  
mercio de Zaragoza ha terminado bri-  
llantemente la carrera nuestro paisano  
don Luis María Irujo, a quien felicitamos.  
La Diputación, como años ante-  
riores, ha acordado arrendar los por-  
tuzgos provinciales por el tiempo de un  
año desde 1.º de Julio próximo a 30 de  
Junio de 1914.  
Las proposiciones se admitirán en la  
Dirección de Caminos hasta el 21 de  
Junio a las diez de la mañana, en cuya  
hora serán abiertas en acto público.

Automóviles de alquiler forma  
Laudoulet y Torpedo, productos para  
automóviles.  
Garage Murillo, Tecenderfús 18. —11

Ayer tarde salieron de Estella  
con dirección a Pamplona los setenta  
licenciados del regimiento de América,  
los cuales, después de pernoctar en  
Puente llegarán hoy a Pamplona.  
De viajes.—Ha marchado a San  
Sebastian don Esteban Chavala.  
—A Logroño don Joaquín Arenzana.  
—De Madrid a Estella el ilustrado in-  
geniero de Montes don Hilario Cañas  
con su familia.  
—A San Sebastian el distinguido ar-  
quitecto don Francisco Urcola.  
—A Estella el virtuoso sacerdote don  
Apolinar Lestrada.  
—A Murcie don Plácido Martínez.  
—A Los Arcos don Ignacio Armentariz.  
—Ha regresado a Mérida el ilustrado  
secretario de aquella villa don Amalio  
Cortés.  
—A Oñate el alcalde de dicha ciudad  
don Roberto Lerga.  
—De San Adrián el coronel de Inge-  
nieros don Antonio Los Arcos.  
—A Burgos don Anselmo González.  
—A Vitoria, terminado su viaje de  
boda, el diputado provincial alavés don  
Antonio Echave-Sustaeta con su distin-  
guida esposa.  
—De San Adrián el digno director de  
Caminos de Navarra don Fernando  
Tauro.  
—A Bilbao el distinguido ingeniero  
de Minas don Ececiarte Alvarez Mendiluce.  
—A San Sebastian, después de bre-  
ve estancia en Pamplona, el diputado

### Vigorizante poderoso

Aperitivo excelente  
Tónico energético  
**ES EL Vino-Ona**  
del Dr. Aristegui  
Los mareos, dolores de cabeza,  
flojedad de piernas, postración  
nerviosa se curan con el  
**VINO ONA.**

provincial guipuzcoano don Wenceslao  
Orbeo.

—A Madrid, después de breve au-  
sencia, nuestro paisano don José María  
Arellano, cuita abogado de la Corte.  
—De Cortes a Zaragoza don Martín  
Liria.  
—A Pamplona don Juan Albérico.  
—De Burgoete don Joaquín Armasa.  
—Han marchado a Madrid D. J. Gerar-  
do Bazán y su esposa.  
—A Mendavia don Antonio Oresna.  
—A Aoz don Tirso Aldaz.  
—A Zaragoza don Elio Golzueta.  
—De Marcella a Madrid el ilustrado  
médico don Tomás Lerga.  
—A Estella con objeto de girar la vi-  
sita pastoral, el señor obispo de la dió-  
cesis doctor López de Mendoza.

**BOLSOS de piel alta novedad.**  
DIMAS IBANEZ

Mañana, a las ocho y media de  
la mañana deberán presentarse en el  
Palacio Provincial, ante la Comisión  
mixta de reclutamiento, para celebrar  
sus correspondientes juicios de exencio-  
nes de quintas, los Ayuntamientos de  
Valtierra y Villafranca.

La comisión de Fomento nos ha  
enviado unos cuantos sobres anuncia-  
dores de nuestras clásicas fiestas de  
San Fermín.  
Constituye un excelente medio de  
propaganda y conviene que cuantas  
personas se interesen por Pamplona,  
adquieran algunos de esos sobres para  
utilizarlos en cuantas ocasiones se les  
presenten.

**LOS MUEBLES DEL "GRAND  
HOTEL",** colocados en las habitacio-  
nes que dan a la Plaza, han sido cons-  
truidos en San Sebastián, en los taller-  
es de D. ANTONIO ECHEVERRÍA.

Para la vacante de facultativo de  
la Sociedad de Artesanos producida  
por dimisión de nuestro querido amigo  
don Teodoro Lizasoain, ha sido nombra-  
do nuestro también querido amigo el  
joven médico don Agustín Blanco, a  
quien felicitamos.

Hoy se da traslado a la Audien-  
cia de los recursos entablados contra  
las últimas decisiones de la Junta pro-  
vincial del Censo electoral.  
Según nuestras noticias, son siete los  
recursos interpuestos.

**EL VINO ONA, agradabilísimo**  
al tomar, está probado que siempre ha-  
ce bien, sus efectos fortificantes y aper-  
itivos son inmediatos.

El ministro de Fomento ha dicta-  
do una Real orden autorizando a la  
Asociación de Viticultores Navarros  
para que sus veedores pueden ejercer  
su acción inspectora en la referente a  
vinos en las provincias de Navarra y  
Vascongadas.

Comunican de Bacalco que en  
el momento de subirse a un tren en  
aquella estación, fueron detenidos dos  
sujetos llamados Samuel Ros y Juan  
Ortiz, que habían sustraído una cartera  
con dinero al vecino de Iruemendi Ne-  
mesio Lecea.  
Los dos, cogidos de la mano con  
esposas, claro está, fueron puestos a  
disposición del Juzgado correspondien-  
te.

**EN GUANTES abanicos y cor-  
batas, lo más nuevo,**  
DIMAS IBANEZ (a) 15-4

Hemos tenido el gusto de salu-  
dar a don José Lora Serrate, director  
propietario de la revista de espectácu-  
los que se publica semanalmente en Za-  
ragoza «Pitos y Palmas», dedicada casi  
por entero a reseñar las corridas de to-  
ros que en la semana se celebran en  
España.  
El objeto de su estancia en esta  
capital no ha sido otro sino el de ar-  
reglarse con una casa impresora, con el  
fin de que en las semanas de toros que  
por San Fermín tendremos, pueda tirarse  
dicha revista en Pamplona al igual que  
en Madrid, Zaragoza y otras  
capitales, es decir, vender el periódico  
con la reseña de los toros cuando el  
público sale de la plaza de presenciar el  
espectáculo.

**Dr. ARRECHEA, Oculista, Cha-  
potea, 10, 1.º** Gratis a los pobres.  
m d —23

Con toda felicidad ha dado a luz  
una robusta niña la esposa del joven  
pintor escenógrafo don Julio Arrieta.  
Felicitamos a los padres por el naci-  
miento de su primogénita.

Ha sido trasladado al presidio  
de Burgos a cumplir la condena que le  
impuso esta Audiencia en causa por  
hurto, el penado Mariano Garayos  
Echeverría.

**Tejados sin goteras: Con "Ura-  
lita"** teja de cemento y amianto com-  
primido.—Loydi, Pamplona m v d  
—52

En Tudela ha fallecido la señora  
madre del digno párroco de la Iglesia  
de Santa María de dicha ciudad don  
Antonio Sola.  
A este y resto de su afilida familia,  
hacemos presente nuestro sentido pe-  
same.

### La Diputación ha adoptado los

acuerdos siguientes:  
1.º Dirigir comunicación a los po-  
seedores de automóviles que no han to-  
mado patente en los años 1912 y 13  
recomendándoles la inmediata entrega  
en la Tesorería provincial, del importe  
de aquellas, sin dar motivo a que se les  
aplique la cuota doble señalada para  
los que no se proveen de patente, ni a  
que se proceda por la vía de apremio.

2.º Que igualmente se comunique  
esta resolución a las casas y sociedades  
esportivas de motocicletas y bicicletas,  
para que lo sepan sus clientes y socios  
y no aleguen ignorancia.

3.º Que la Contaduría formule un  
reglamento para la mayor eficacia de  
este impuesto.

**Adoración Nocturna.**—En la no-  
che de hoy a mañana le corresponde  
hacer la vigilia al turno 15 titulado  
Santo Tomás de Aquino, en rotativa  
por el honorario don Fernando Zur-  
bano.

**Contra la gota, reumatismo, cál-  
culos del riñón y arenillas, el agua de  
BELASCOAIN es remedio soberano.**  
—22

En Tudela se ha posesionado de  
su nuevo cargo de comandante de  
aquel puesto de la guardia civil, el sar-  
gente de dicho benemérito instituto don  
Juan Pascual, procedente de Pam-  
plona.

**EL VINO ONA de fuerza y vigor**  
a los débiles, abre rápidamente el apeti-  
to y regenera la sangre de los ané-  
micos.

**NADA HA QUE CURE MAS  
PRONTO** y mejor las hernias, que el  
acreditado «Parque antiherniario Vidal»  
y los aparatos privilegiados de la mis-  
ma casa, recomendados por las emi-  
nencias médicas.

El afamado director especialista de  
la misma casa «Vidal Hermanos», de  
Barcelona, estará en Pamplona, hospe-  
dándose en el Hotel «La Perla», el día  
5 de Junio y recibirá a los que deseen  
curarse de sus hernias. —28-29

El día 1.º de Junio próximo se  
celebrará en la Casa-cuartel de la guar-  
dia civil de esta ciudad la subasta de  
diez escopetas de diferentes sistemas  
recogidas a infractores de la ley de ca-  
za.

**¡Artríticos Oíd la buena nueva!**  
el reuma, la gota, arenillas, mal de pe-  
dra, cisticos, cólicos nefríticos, neural-  
gias, etc. se curan inmediatamente con la  
PIPERAZINA Dr. GRAU.

**Dr. Carlos Amat**  
OCULISTA  
ESLAVA 1, 1.º.—Teléfono 56.  
m d—15

Ante la Alcaldía fueron ayer de-  
nunciados: dos carreteros por conducir  
sus vehículos de noche sin faro, un mo-  
cete por mofarse de un anciano, y tres  
mozambetes por jugar a las chapas en  
sitio prohibido.

**Los comprimidos tónico-recons-  
tituyentes de Hemagenodina** del Dr. Blas-  
co Salas, son lo más eficaz y cómodo para  
combatir la inapetencia, anemia, raqui-  
tismo, caquexias, neurastenia, debilidad  
general, convalecencias.—Precio del frasco  
3'50 pesetas.—Basta uno para recono-  
cer sus buenos efectos.  
De venta en Allo (Navarra), farmacia  
del preparador Dr. Abadía; en Pamplona,  
farmacia de Altzaguirre, Zapatería 22, y  
en Estella, farmacia de Marcelo García y  
Wenceslao Irujo y A. Murarriz.  
Se remiten por correo. —50—50

**Publicaciones**

**TRAJE DE CASA**  
El patrón cortado de un lindo traje de  
casa es uno de los cuatro suplementos que  
acompaña al número 18 de «La Moda Elegante».  
En el número y en los otros suplementos  
se reproducen espléndidas colecciones  
de modelos de blusas, batas, peinados,  
sombreros, trajes de todas clases y  
adornos para señoras, señoritas y niñas.  
No existe publicación dedicada a la mujer,  
que pueda competir en belleza, lujo y  
utilidad práctica, con «La Moda Elegante».  
La Administración de esta Revista (Pre-  
ciosos, 46, Madrid) facilita gratuitamente  
números de muestra.

Con el número 1325 de «La Última Mo-  
da», que publica 38 modelos de trajes alta  
novedad de Primavera y Verano, se re-  
parte un figurín acuarela, un patrón cor-  
tado, una Hoja de dibujos para bordar y  
un pliego de novela. 25 céntimos.—Gratis  
números de muestra a quien los pida a la  
Administración.—Velázquez, 42. Aparta-  
do 24, Madrid.

Acabamos de recibir impresa la Confe-  
rencia que sobre los «Orígenes de las  
ideas pedagógicas en España», dió hace  
poco tiempo en el Ateneo de Madrid don  
Rufino Blanco, nuestro distinguido com-  
pañero en la Prensa y profesor de Superio-  
ria de las Escuelas de Estudios Superiores  
del Magisterio.  
Este opusculo, que no se vende, se re-  
gala a todo el que adquiere un ejemplar de  
la «Bibliografía pedagógica hispano-ame-  
ricana que, en cinco tomos, acaba de pu-  
blicar su autor.

**MI COCINA**  
**MEDALLONES DE JAMON**  
A LA ARLESIANA  
Se cortan rodajas de jamón en dulce y  
se colocan en una placa y ésta sobre hielo  
picado; se decoran con espuma de foie-  
gras puesta a la mesa con boquilla riza-  
da; se adorna con tiritas de lengua y la  
escritura y en medio de una buena rodaja  
trufa se ablandan con gelatina. X.

**HA FALLECIDO:**  
En Uroz (ugar).—Doña Micaela  
Egés, de Uroz.  
R. I. P.

(Este periódico se publica con cen-  
sura eclesiástica)

### De la región

**Alava**  
Vitoria 27 (9 noche).

**Propaganda conservadora**  
A la conferencia de propaganda que  
el próximo domingo dará en el Teatro  
Parisiana de Vitoria el Presidente de  
la Juventud conservadora de Bilbao don  
Ramon Bergé, seguirán otras, también  
públicas, organizadas por la entidad Ju-  
ventud conservadora con el mismo fin  
de propaganda.

**Novillada**  
Distinguidos jóvenes de esta locali-  
dad tratan de constituir una empresa  
con objeto de dar una novillada con el  
concurso de los aplaudidos novilleros  
Alé y Acañero.

**El tiempo**  
Continuamos con un tiempo suma-  
mente caluroso impropio de la estación  
todavía.

**El Gobernador**  
Ha marchado a Madrid el Goberna-  
dor civil.  
Su permanencia en la Corte se pro-  
longará por muy poco tiempo.  
El corresponsal.

**Vizcaya**  
Bilbao 27 (10 noche).

**Junta de espectáculos**  
El alcalde señor Moyua ha reunido  
en su despacho a la Junta de espectácu-  
los para determinar sus condiciones de  
los cines que se empleen en el próxi-  
mo verano con motivo de las fiestas de  
Agosto.  
Parece ser que el alcalde se propone  
ser riguroso en este extremo haciendo  
que se aplique estrictamente la ley,  
con lo cual es claro que se dificultará  
mucho el empleo de los barra-  
cones que suelen instalarse en esa  
época del año.  
Como esto pudiera traer un conflicto,  
la junta de espectáculos estudia la  
forma de arreglarlo todo armoniosamente.

**A la Audiencia**  
Los nacionalistas han apelado ante la  
Audiencia del fallo de la Diputación  
anulando las elecciones últimas de Di-  
ringo en lo que respecta a algunas  
secciones, pidiendo al mismo tiempo la  
proclamación de su candidato el señor  
Belastegui, que resultó triunfante,  
según ellos, por tres votos de  
mayoría.

**Contra un periódico**  
Los nacionalistas han recrudecido  
estos días su campaña contra el diario  
«La Gaceta del Norte», a quien acusan  
de favorecer a la pifia conservadora-  
jainista en perjuicio de los nacionalis-  
tas.  
La campaña dará juego.  
El corresponsal.

**Guipúzcoa**  
San Sebastian 27 (10 30 noche).

**Trasido proyectado**  
La Junta de la Caja de Ahorros pro-  
vincial ha iniciado gestiones cerca del  
Ayuntamiento para adquirir el edificio  
que hoy ocupa la fábrica de tabacos,  
con objeto de instalar en él las depen-  
dencias de aquel centro.  
Por descontento está que en cuanto  
se traslade la tabacalera al nuevo edi-  
ficio, pasará al antiguo la citada Caja  
de Ahorros provincial.

**De Ferro-carriles**  
El director gerente de la compañía  
de ferro-carriles Vascongados, respon-  
diendo a una comunicación de súplica  
de la Cámara de Comercio, ha partici-  
pado que para el próximo verano que-  
dará establecido un tren diario y directo  
entre Oviedo y esta capital, que más  
adelante se prolongará hasta Huelva.  
Con esta nueva mejora la influencia  
de forasteros será este verano mayor  
si cabe que en años anteriores.

**El verano regio**  
Aun cuando nada oficial se sabe to-  
davía es seguro que para primeros del  
mes próximo de Julio vendrá a esta  
capital la reina madre doña María Cris-  
tina, con objeto de pasar aquí toda la  
estación estival.  
También es seguro que para media-  
dos de dicho mes estarán ya en San Se-  
bastian los Reyes y sus augustos hijos.

**Viejera egregia**  
Procedente de Madrid ha pasado esta  
mañana en el sub-expreso con direc-  
ción a su país, la princesa de Ramaná.

**Señores**  
Hoy ha celebrado sesión la comisión  
provincial de monumentos históricos de  
la provincia, habiéndose dado en ella  
cuenta de la Real orden por la que se  
declara monumento nacional al Parque  
de Artillería, donde antiguamente estu-  
vo establecido el convento de San Telmo.

Mañana celebrará sesión ordinaria el  
Ayuntamiento y en ella se tratarán, en-  
tre otros asuntos, del nombramiento de  
inspector especial municipal de primera  
enseñanza; y de la opinión, desde luego  
favorable, del Jurado que interino en  
las oposiciones de director de la banda  
municipal para la confirmación del se-  
ñor Ariz, que actualmente desempeña  
el cargo con suma competencia y a sa-  
tisfacción general del vecindario.

**Una niña**  
En una obra en construcción del bar-  
rio de Ondarreta han reñido esta ma-  
ñana dos obreros navarros.  
Uno de ellos, llamado Alberto Aram-  
buru, natural de Pamplona, agredió con  
arma blanca a Lorenzo Aroz, produ-  
ciéndole dos heridas en el hombro y

brazo izquierdo, que han sido califica-  
das por los facultativos de pronóstico  
reservado.  
El agresor fué detenido en el acto y  
encerrado en la cárcel a disposición del  
Juzgado de instrucción.

**El tiempo y la pesca**  
Hoy también hemos tenido un día de  
calor sofocante como en pleno verano.  
Los vapores pesqueros entraron en  
el puerto con las siguientes cantidades  
de pescado:  
2.000 kilos de merluza, que se ven-  
dieron de 1.50 a 1.60 pesetas el kilo.  
1.200 de pescadilla de 0.70 a 0.80  
150 de congrio de 1.50 a 1.70.  
300 de cigetas de 1 a 1.10  
40 de lenguados, de 3.50 a 3.70.  
400 de atún de 1.80 a 1.90  
40 de corones de 1.45 a 1.55  
90 de lubina de 1.90 a 2.10  
20 de langosta de 4.90 a 5.50.  
30 de salmónetes de 1.90 a 2.  
El corresponsal.

**Barcelona**  
Barcelona 27 (20,40)

**Lerroux**  
Anoche salió de esta capital p re

**Continúa la indisciplina liberal**

**Burell ataca duramente la política del Gobierno**

**MADRID**  
Conferencias telefónicas y telegrá-  
ficas recibidas desde las siete de la  
tarde hasta las 8 de la ma-  
drugada).

**En las Cámaras**  
**Congreso**

A las tres y diez minutos se abre la  
sesión.  
La animación en escaños y tribunas  
es extraordinaria. Grandes coros en el  
beniciclo haciendo cábalas sobre lo que  
ocurrirá en la sesión de la tarde.  
Preside el señor Aura Boronat.

**Anuncio de interpelación**  
Gabriel Maura hace varias preguntas  
a los ministros de Estado y Guerra so-  
bre nuestra situación en Marruecos,  
aplicación del régimen del protectorado  
en nuestra zona de influencia, movili-  
zación de fuerzas militares y aplicación  
del tratado franco-español.

**Burell contra**  
**el gobierno**

El señor Burell anuncia una interpe-  
lación contra la política del gobierno.  
El conde de Romanones (visiblemente  
incomodado): La acepto por mi parte.

El señor Burell: No se moleste tan  
pronto S. S.  
Voy a ocuparme de la situación  
en que quedan la Cámara y la mayoría  
liberal obligada a votar para la Presi-  
dencia al señor Villanueva. (Rumores).

Recuerda que Canalejas decía que  
Villanueva era un gran peligro para la  
política liberal, por cuanto que tenía so-  
bre la cuestión de Marruecos juicios y  
opiniones muy equivocadas.  
Hace historia del pleito de la Presi-  
dencia de la Cámara, recordando que  
se ofreció este puesto al señor Gasset,  
y que después se ha faltado a compro-  
misos contralados.

Combate en términos de gran dureza  
la política que dice produce quebranto  
en el partido liberal, que carece de un  
programa definido que sirva para fijar  
actitudes.  
Dice que el conde de Romanones  
atacó el Poder con escaño, faltando a  
deberes de camaraderismo y amistad  
con el señor García Prieto. Dice que  
la situación del gobierno es muy poco  
arrosa y aplaude la actitud de Barroso,  
actitud que podrá ser equivocada, pero  
es consecuente al menos.

Alude a la entrada de Gasset en el  
Ministerio de Fomento, y dice que en  
las actuales circunstancias significa un  
error que ha de pesar como losa de plomo  
sobre el gobierno.  
Insiste en que antes de proceder a la  
votación de Presidente del Congreso,  
deben dilucidarse todas estas cuestio-  
nes.

El ministro de Fomento señor Gasset  
con testa a Burell, lamentándose de las  
manifestaciones que acaba de hacer  
este y estima que ha obrado con pasión.  
Explica todo lo sucedido con la cues-  
tión de la Presidencia del Congreso y  
reitera que renunció al compromiso que  
tenía contraído Romanones, en bien de  
la unidad del partido liberal.

El señor Burell replica insistiendo en  
que precisa un debate sobre estas cues-  
tiones, y de paso dirige nuevos ataques  
al conde de Romanones.  
El conde de Romanones dice que la  
candidatura de Villanueva para la Pre-  
sidencia del Congreso es cuestión de  
Gobierno que lo acordó eso en Consejo  
de Ministros.

Explica después la gestión en la cues-  
tión de la designación de presidente y  
al mismo tiempo rechaza los ataques que  
a su política ha dirigido el señor Burell,  
diciendo que él deja en todas las cues-  
tiones la libertad de apreciación a la  
mayoría, pero que sobre ella está el  
país encargado de juzgar a todos.  
Y después de decir unas cuantas vul-  
garidades más, haciendo muchos equi-  
vocos, dice en ademán imperioso: ¡Aho-  
ra a votar! Después tratamos de es-  
tas cosas. (Grandes rumores).

**Votación de presidente**  
El señor Burell gestiona y protesta,  
pero el señor Aura Boronat dice que se

Madrid el jefe del partido radical señor  
Lerroux a quien acompañaron en su  
viaje los diputados de la misma minoría  
señores Iglesias y Santa Cruz.

Según declaró el señor Lerroux en la  
estación ante algunos amigos, la cam-  
paña parlamentaria de la minoría radi-  
cal en esta etapa promete ser muy in-  
tensa.

**Concurso Hípico**  
El capitán general de la Región señor  
Wayer ha donado una espléndida copa  
para premio del Concurso Hípico que  
ha de celebrarse en esta capital en la  
primera decena del mes de Junio.

**Touristas austriacos**  
Ha llegado un centenar de austriacos  
en viaje de turismo.  
Permanecerán aquí una semana y  
después marcharán a Valencia y Andalu-  
cía.

**Felicitaciones**  
El general de división recientemente  
ascendido Sr. Mora y Mur recibe mu-  
chas felicitaciones por este ascenso.

**El tiempo**  
Continúa apretando el calor de un  
modo exagerado para la estación.  
MASANA.

va a proceder a la votación de presi-  
dente de la Cámara.  
Los republicanos se ausentan del sa-  
lón y en cambio los escaños conserva-  
dores están llenos. Algunos liberales  
abandonan sus puestos.  
El señor Villanueva ha sido elegido  
por 258 votos contra uno que ha tenido  
Gasset y una papeleta en blanco. Le  
han votado 63 conservadores al señor  
Villanueva. Uno de los últimos en votar  
es el exministro señor Barroso, que  
luego felicita al señor Burell. La confu-  
sión y el revuelo es enorme en el Con-  
greso. El gobierno está visiblemente  
lastimado.

**Los vicepresidentes**  
A continuación se pasa a la elección  
de los vicepresidentes segundo y ter-  
cero, resultando elegido por el primer  
puesto el marqués de Cortina por 151  
votos y para el segundo don Alejandro  
Roselló por 173 votos.  
Mientras esta votación Romanones  
discute acaloradamente con Melquíades  
Alvarez.

**Discurso de Villanueva**  
Acto seguido el señor Villanueva  
ocupa el sillal de la presidencia y pre-  
sencia un elocuente discurso.  
Dice que llega con verdadero miedo  
a un sillal que distaba mucho de sentir  
pudiera ser ocupado por él cuando hace  
treinta años entró por vez primera en  
el Parlamento y mucho menos cuando  
posteriormente vió desfilar por este  
puerto a los señores Cánovas, Posada  
Herrera, Canalejas, y tantos otros.  
Dedica un recuerdo muy cariñoso a  
Sagasta, su ilustre protector. Habla  
después con entusiasmo de la obra po-  
lítica de Canalejas, y en párrafos llenos  
de elocuencia excusa el asesinato que  
villanuevamente segó su vida. (Grandes  
aplausos).

Hace también un cumplido elogio de  
las grandes dotes y facultades del se-  
ñor Moret, cuya muerte—dice—llorará  
mucho tiempo España con melancólica  
tristeza.  
También elogia a Azcárate y recuer-  
da que el deseo de la Cámara era que  
ocupase la presidencia, y dice que él  
procurará allanarle los caminos para el  
cargo.

Añade que desde ese sillal procurará  
hacerse siempre digno del mandato que  
ha recibido de la Cámara. Se declara  
amante del régimen parlamentario, y  
como tal, decidido defensor de la refor-  
ma del reglamento de la Cámara, par-  
t

### La doctrina cristiana

Después de un ruego sin interés del señor Rahola, el señor Polo y Peyrolón comienzan a explicar su enunciativa interpretación sobre el decreto del gobierno referente a la supresión del carácter obligatorio de la enseñanza del catecismo en los centros oficiales.

Examina el señor Polo y Peyrolón la cuestión bajo su aspecto pedagógico, legal y religioso.

Dice que esta reforma nada le plació, pues los mismos radicales se muestran descontentísimos por lo que se ha hecho. Una determinación tan grave debió ser consultada con el Consejo de Estado.

Dice Polo y Peyrolón que va creyendo que todo esto se debe a una egregua iniciativa. (R. muros). Recuerda que una elevada dama quiso fundar una capilla evangélica en el palacio real. (Campesinos).

Le contesta brevemente el señor López Muñoz negando exactitud a lo dicho por Polo y Peyrolón y reanuda en secciones la comisión se levanta la sesión.

### Comentarios al debate Sol y Ortega

Los comentarios que se hacen a lo sucedido en el Congreso eran muchísimos. Unánimemente se reconocía que Romanones anda mal en esta etapa.

El señor Sol y Ortega decía en un correo de amigos que con esta mayoría lo debía haber hecho el gobierno era o echar fuera de la disciplina del partido al señor Burell o marcharse el gobierno a su casa.

### Melquiades Alvarez

Ha dicho que el espectáculo que se ha dado en el Congreso era tristísimo y desde luego desfavorable para el gobierno. Cree que esta etapa parlamentaria se presenta movidita. Las acusaciones de Burell contra el gobierno han sido muy crudas pero han quedado contestadas.

Lo que dicen los diputados catalanes

Algunos diputados catalanes hacían esta tarde comentarios sobre lo sucedido en la sesión del Congreso y decían que el caso se repetirá mil veces durante la legislatura, pues ha sido una torpeza de Romanones hacer ministro a Gasset que lleva siempre consigo excitaciones y disgustos.

Añadían que la rebeldía demostrada por Burell hace de que en el partido liberal se exhibe un letreiro que dice: «Se aguarda un presidente en buen uso».

Añadían que si esta tarde hubiese habido en el banco azul un Canalejas o un Maura, Burell no se hubiese atrevido a tanto y de atravesarse hubiese quedado ensartado contra la pared.

### Los conservadores

Los conservadores decían regocijados, que lo de hoy no es más que una ligera muestra de la indisciplina que reina entre los liberales.

Confían en que las escenas de hoy, se reproduzcan con mayor crudeza en días sucesivos.

### Para Navarra

La «Gaceta» inserta hoy una real orden de Instrucción Pública disponiendo se exidan los nombramientos de maestros nacionales a cuantos en la actualidad regentan escuelas de cualquiera categoría en Navarra.

Es decir, que en virtud de esta disposición se coloca a los maestros de esa provincia en situación de poder optar, mediante concurso, a las escuelas vacantes en el resto de España.

### Habla Romanones

Al recibir esta mañana a los periodistas el conde de Romanones, les dijo: «Hoy no tengo nada que decirles a ustedes».

«No importa—repusieron aquellos—nosotros le preguntaremos para que usted conteste».

«Pues vengan esas preguntas».

«Coméntase en diferentes tonos el hecho excepcional de que simultáneamente vengamos actuando los Tribunales civil y militar en el proceso Jalón».

«Así es, señores, y como a mí tampoco me parece muy legal el procedimiento, tengo decidido avistarme hoy mismo con el Presidente del Supremo, para dejar deslindadas las jurisdicciones y que de una vez se inhiba quien no deba conocer en la causa».

«Cambiendo de rumbo y entrando en el terreno de la política, Romanones afirmó que el diputado señor Jorro le había anunciado una pregunta pero que le había contestado que con gran sentimiento y contra toda su voluntad no podría darle hoy contestación, puesto que su presencia es esta tarde ineludible en el Senado».

«Aseguró Romanones que mañana se dará lectura al proyecto de presupuestos para 1917, y que a éste seguirán otros asuntos, siendo uno de los primeros el relativo a la ley de Jurisdicciones, reformas del Código penal militar y ley de Enjuiciamiento».

«Así continuaremos—repuso—hasta Santiago».

«Montero Ríos se me ha quejado del excesivo calor que se siente en el Senado, donde aún no han levantado las alfombras».

«Realmente la temperatura es asfixiante en la Alta Cámara».

«Yo no puedo hablar allí; me ahogo».

«Será necesario que pongamos unos potentes ventiladores».

«Y no dijo más el conde».

### Combinación de gobernadores

Forma también parte de la firma de Gobernación de hoy la siguiente combinación de gobernadores:

«Admitiendo la dimisión del cargo de gobernador de Huelva a don Leandro Nido».

«Nombrando gobernador de Huelva a don Ricardo La Rosa, que lo es actualmente de Navarra».

«Nombrando gobernador de Navarra a don Gervasio Rodríguez, que lo es actualmente de Oviedo».

«Y gobernador de Oviedo a don Jorge Teñor, exdiputado provincial».

**Firma de Gobernación**

Don Alfonso ha firmado esta mañana

los siguientes decretos de Gobernación:

«Convocando para el día 22 de Junio a elecciones parciales de diputadas por los distritos de Sevilla, Alcalá, Santa María de Ordes y Luceda».

«Nombrando la Junta encargada de construir casas baratas en Cáceres y Valladolid».

«Nombrando las Juntas Industriales de Logroño y Nájera».

«Concediendo honores de jefe superior de Administración a don Leoncio Pons».

### Hallazgo de un esqueleto

En la calle de Santa Ana, frente a las casas números 1 y 3 que se están reconstruyendo, ha sido necesario practicar hoy una cala, encontrándose un esqueleto.

Huégase decir, dado lo reciente del caso Jalón, las conjeturas fantásticas que el vulgo ha hecho sobre tal hallazgo.

### Jordana en Madrid

Procedente de Melilla ha llegado a Madrid el coronel Jordana, quien ha estado en Palacio conferenciando con el Rey durante dos horas.

Ha manifestado que le traerá a Madrid asuntos particulares, si bien aprovechará la circunstancia para tratar con el ministro de la Guerra de asuntos de Melilla.

Permanecerá en la Corte solo dos días, marchando de nuevo a nuestras posesiones de África.

Sobre los asuntos que haya de tratar con Luque, preguntado cuales son, guardó gran reserva.

### La elección de Presidente

Con motivo de haber sido elegido Presidente de la Cámara popular el señor Villanueva, se recorda esta tarde en los pasillos del Congreso, que al ser designado para el mismo cargo, obtuvieron los señores Romanones y Morote, 275 y 300 votos respectivamente. Terminada la sesión, Romanones y algunos diputados de la mayoría pasaron al despacho de Villanueva, felicitándole al nuevo Presidente.

### Planes parlamentarios

Romanones dijo al salir del Congreso a los periodistas que esta noche no celebrarán los ministros Consejo.

«En cambio—añadió—nos reuniremos mañana para preparar el que el jueves hemos de tener bajo la presidencia de don Alfonso».

Respecto de los propósitos del gobierno, anunció Romanones que mañana se leerán en el Congreso los presupuestos para el próximo ejercicio y que a éste seguirán en orden los demás proyectos que tiene preparados el gobierno.

Pasado mañana explicará el diputado republicano señor Salvatella su anunciada interpelación política.

### Asesinato de Jalón

Continúan las declaraciones.—El Juzgado civil se inhibe.—Sanchez persiste en sus negativas.

### El interés extraordinario que desde un principio despertó el asesinato del señor Jalón va decayendo notablemente.

Hoy ha estado el Juzgado en las prisiones militares para tomar declaración a los detenidos.

Parece que esta diligencia ha tenido alguna importancia, pues de lo manifestado por los ordenanzas y de algo dicho por el capitán que ha rotor por un momento su persistente negativa, ha surgido alguna luz para el tenebroso sumario.

Por de pronto parece fuera de dudas que en el asesinato de Jalón alcanzan responsabilidades a algunas personas ajenas completamente a la familia del capitán Sanchez.

El Juez ha querido reconstituir sobre la habitación del capitán Sanchez la escena del crimen, pero ha desistido de ello, después de detenido estudio, pues la diligencia resulta de una práctica difícil y aventurada, dados los escasos antecedentes con que todavía cuenta la justicia, que tiene que partir de María Luisa y estas no parecen en todos los momentos lo ciertas que fuera desear.

Al hacer una visita el Juzgado a la casa del capitán, se ha advertido en el hueco del medallón la presencia de una enorme rata que llevaba en la boca, un trozo de carne humana que se ha recogido, una vez ahuyentado el animal, y se ha enviado al laboratorio.

María Luisa ha pedido hoy una muda de ropa blanca que le ha sido remitida inmediatamente de su casa.

Esta tarde, mediante el auto oportuno, se ha inhibido ya de conocer en el proceso Jalón el Juzgado Civil, dando comienzo, acto seguido, las actuaciones oficiales del Juzgado Militar.

### Noticias de Melilla

Nuevas dimensiones entre kabilenos.—Tiroteos y otros excesos.—Alarmas en la población.—Todo se aclara.—Servicios de descubierta.—Impresiones generales.

Entre dos kábilas amigas de España se han reproducido los desórdenes por luchas intestinas, produciéndose entre ellas vivo tiroteos que ha degenerado en una verdadera batalla campal.

Estos tiroteos que se escuchaban desde la Plaza han producido cierta alarma, creyéndose que se estaba librando alguna escaramuza entre nuestras tropas de la avanzada y algunos kábilenos rebeldes, pero pronto se ha sabido de lo que se trataba y se han podido tranquilizar los ánimos.

Las tropas del regimiento de San Fernando han realizado hoy un importante servicio de descubierta, sin que diese resultado desagradable de ningún género.

La impresión general es que terminada la época de la recolección se reproducirá nueva agitación kábilena, pues están los ánimos un poco excitados entre ellos.

Se redoblan todas las precauciones y garantías de paz.

El tiempo es inmejorable esta última temporada.

### De provincias

#### Esperando a Melquiades Alvarez.

**Ciudad Real**—Se espera en esta capital a Melquiades Alvarez el cual pronunciará un discurso sobre la actual situación política en un banquete con que le obsequiarán sus amigos políticos.

**Desgracias mineras**

**Oviedo**—Comunican de Mieres que en unas minas en explotación ha habido un gran corrimiento de tierras sepultando a 2 obreros é hiriendo gravemente a 4 ó 5.

#### Banda contratada

**Valencia**—El Ayuntamiento de esta capital ha contratado a la banda municipal de Barcelona para actuar en las próximas fiestas.

#### La Princesa de Rumania

**Sevilla**—Ha marchado a Granada la Princesa de Rumania, muy satisfecha de su estancia en esta capital.

Le han despedido las autoridades.

#### El Obispo de Córdoba

**León**—El Obispo de esta diócesis don Ramón Guillamet, destinado recientemente a Córdoba, ha marchado a saludar al Nuncio en Madrid, tributándole una cariñosa despedida.

#### Langostas devastadoras

**Badajoz**—Según comunican de diversas comarcas, ha hecho su aparición la plaga de la langosta.

### El conflicto balcánico

#### Los turcos se regocijan

Aspecto de la población de Constantinopla.—Las noticias de estar próxima la paz, devuelven la tranquilidad perdida.—Mejora la situación de la población.—Reunión de generales.

La población de Constantinopla presenta un aspecto diametralmente al de semanas anteriores.

Las noticias de que la paz puede conceptuarse ya como un hecho consumado que quedará garantizado con la conferencia de Londres, próxima a celebrarse, han devuelto la tranquilidad perdida a aquel extenuado vecindario, y ahora ya comienzan a dedicarse con serenidad todos a sus tareas ordinarias.

Ya el hambre no hace nuevas víctimas y todos en general se muestran muy satisfechos de estos resultados.

Háse celebrado en el Palacio del Gran Visir una reunión de generales, a la que se concede importancia, conceptuándose que han debido de ocuparse de alguna consulta elevada por los delegados que van a tratar de la paz.

#### Resquemores de la prensa

**París**—La prensa no se recata en manifestar su resquemor ante las entrevistas que recientemente han celebrado en Berlín los soberanos de Inglaterra, Alemania y Rusia, concediendo a estas conferencias trascendencia diplomática.

#### Brillante acogida

**Roma**—El Papa ha concedido audiencia especial extraordinaria al Embajador de España señor Calbetón, que le ha felicitado en nombre de la nación por el restablecimiento de su salud.

La entrevista ha sido afectuosísima.

#### El emperador del Japón

**Tokio**—El emperador de Japón ha recado notablemente en su enfermedad.

Se hacen rogativas implorando por su salud.

Se ha reforzado la guardia del Palacio imperial.

### BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Día 26 Dic 27	
Deuda perpetua 4 por 100	
Interior	81'15 80'90
Idem id. pequeños	81'45 81'00
Idem fin próximo	00'95 00'00
Deuda amortizable 5 por 100	
Amortizable nuevo	99'95 99'95
Acciones del Banco de España	459'00 460'00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	298'00 298'00
Aseguradora preferentes	12'00 30'50
Id. ordinarias	12'00 12'25
Obligaciones	00'00 00'00
Banco Español del Rio de la Plata	468'00 468'00
Cambios sobre París (teja por ciento)	8'50 8'50
Id. id. Londres (pepetua por hora exterior)	27'36 27'36
Id. id. exterior	00'00 91'10

#### EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizando el interior a 80'90 el ídem fin próximo a 80'90; los francos a 8'50; las libras a 27'36; el amortizable a 99'95.

#### MENCHETA.

### Madrugada

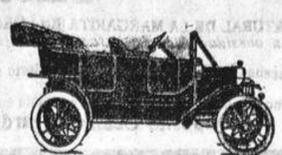
#### Los socialistas belgas

**Madrid 28 (2 madrugada)**

**Bruselas**—Los socialistas belgas han convocado a Asamblea general de sus afiliados para el próximo día 1.º de Junio para dar cuenta de las concesiones hechas por el Gobierno en la cuestión electoral y ver la resolución que conviene adoptar.

#### MENCHETA.

# AUTOMOVILES




**Ford**

**EQUIPADO PESETAS 5.400.**

Los AUTOMOVILES «FORD» son los más ECONOMICOS, los más RESISTENTES, los más BARATOS y los de más DURACION, cuya producción para 1917 será de 200.000 automóviles.

Serie de Torpedo 2 asientos 4.900 pesetas, Torpedo 4/5 asientos 5.400 pesetas, Landaulet 6 asientos 7.000 pesetas y coches de gran lujo a precios proporcionales.

Todos los AUTOMOVILES «FORD» se entregan completamente equipados de espote, cuenta kilómetros, para brisas, dos faros con su generador, dos faroles laterales, farol piloto, herramientas y buenos neumáticos continental.

Catálogos y cuentas noticias se desean al REPRESENTANTE PARA NAVARRA, ALAVA Y GUIPUZCOA DON MODESTO LAPUENTE, PASEO DE VALENCIA 6 y 8, PAMPLONA.

Bicicletas, motocicletas, artículos de sport de las mejores marcas a precios sin competencia.

Depósito de bicicletas y motocicletas «PEUGEOT».

m j d

**EQUIPADO PESETAS 7.000.**

### Basal-Jai

A las cuatro de la tarde.—Errasti y Aguirre, del 8 y 12; Oñizola y Basterrica, del 9 y medio, rojos.

### Ternera

Se vende una hermosa ternera de buena raza. Dirigirse a la calle Lindabiquia número 20, 1.º

### Oficial de sastré

ó con algunos principios, hace falta en la calle Estafeta núm. 75, 4.º

### Pérdida

La persona que haya encontrado una cruz con amatistas y su cadena plateada se ruega la entregue en la Administración de este periódico y se le gratificará.

Se perdió anoche en el Paseo de Valencia.

### Subasta de pieles

**EN AIBAR**

El día 30 de los corrientes y hora de las once de su mañana tendrá lugar la subasta de las pieles de cordero, oveja, cordero, cabra é irasco que se sacrifican hasta el 31 de Diciembre en esta Carnicería; bajo precio y condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Aibar 25 de Mayo de 1913.—El Presidente, Cándido Baztán.

### Subasta de hierbas

**EN LUMBIER**

Por haber quedado desierto la subasta para el arriendo de las hierbas de Laiti y Oliz, se ha acordado celebrar una segunda y última subasta, el día 1.º de Junio próximo a las diez y media de la mañana en la Casa Consistorial de esta villa bajo el tipo y condiciones aprobadas por la Superintendencia.

Lumbier 27 de Mayo de 1913.—El Alcalde, Mariano Arrasate.

### Junta de abastos

**DE LUMBIER**

La Junta de Abastos de mi presidencia ha acordado señalar el día 1.º del próximo mes de Junio y hora de las once, para dar principio a las subastas públicas de los arriendos de las pieles y sebo del ganado que se sacrifican por cuenta de la Administración de la carnicería durante un año, contado desde el día 1.º del actual, y de la lana que resulte del esquilado.

Las condiciones para dicho arriendo obran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta y se leerán en los actos de las subastas.

Lumbier 27 de Mayo de 1913.—El presidente, Higialo Irigoien.

### Casa en venta

La número 27 de la calle Tecedorías de esta ciudad.

Informarán en la «Asociación Mutua de Propietarios».

### Perra ratera

de año y medio, se vende. Informarán en la calle de los Descalzos, 70, 2.º izquierda.

### Ofici l de sastré

se necesita en la Sastrería de Juan Perez, Mercaderes, 5, 2.º.

### Vendo

en buenas condiciones coche milford semi-nuevo con lantz para tronco y vras para un caballo. Dirigirse a Pedro Gerro, en Tafalla.

### Nodriza

Hay una de veintidós años y un mes de leche, que desea criar en su casa. Para informes dirigirse a Antonio Salinas, en Lerga.

### «La Estellesa»

Servicios diarios desde el día 12 del corriente.

#### Salidas de Pamplona

Para Estella y Logroño a las cinco de la mañana automóvil de gasolina; para Estella a las 2.30 de la tarde automóvil de vapor.

#### Salidas de Estella

Para Pamplona a las seis de la mañana, automóvil de vapor.

#### Salidas de Logroño

Para Estella y Pamplona a la una de la tarde, automóvil de gasolina.

### Una señora

Ofre. indicar gratuitamente todos los que sufran de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago asno, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Cura personalmente, así como anumerados enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy me reconozco eterno y como deber de conciencia hago esta indicación, para propósito puramente humanitario en la consecuencia de un voto. Escribirá Carmen G. P. García, Arriba, 24, Barcelona.

## Gran tintorería

### «SIN RIVAL».—RENTERIA

#### Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.

Esta fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima «Fabril Lanera» de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

No encargar ningún trabajo sin antes probar esta casa de absoluta confianza y entera responsabilidad.

NOTA.—Se reciben también encargos en casa de don Bartolomé Clivati, Mercaderes 7.

m j s d m 60-43

## CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1884

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES

DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantías de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y BONOS DE POSTA.—Préstamos hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles é extranjeros en cuerdos.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el tipo por 100 anual.

COPRES D. ALQUILER

### Subasta

Don Silvino Alvarez de la Escosura, Juez de 1.ª Instancia de la Ciudad de Tudela.

Hago saber: Que en los autos de juicio ejecutivo pendientes en este Juzgado a instancia de la sociedad anónima «Crédito Navarro», en reclamación de treinta y siete mil seiscientos ochenta pesetas noventa y cinco céntimos, se sacan a la venta en pública subasta los bienes siguientes:

#### Ganado existente en el Sosal

1.º Doscientos cuarenta y nueve ovejas con corderos, tasadas pericialmente cada oveja con su cordero en veintidós pesetas cincuenta céntimos.

2.º Ochenta ovejas solas ó sin cordero, tasada cada una al precio de quince pesetas.

#### Ganado que estaba en jurisdicción de Urzante y que ahora está también en el Sosal.

3.º Ciento noventa y cuatro ovejas con corderos, tasadas pericialmente cada oveja con cordero al precio de veintidós pesetas.

4.º Diez y siete ovejas solas ó sin cordero, tasada cada una al precio de quince pesetas.

5.º Cinco mardanos, tasado cada uno al precio de veinte pesetas.

#### Ganado que estaba en la Bardena y que ahora se encuentra en Montes de Cierzo, en la Corraliza llamada de Pedro Gomez

6.º Trescientos diez y seis corderos y primales, tasados pericialmente al precio de veinte pesetas cada uno.

#### Ganado existente en la Huerta Mayor.

7.º Sesenta ovejas con corderos, tasada cada oveja con cordero al precio de veinte pesetas.

8.º Cincuenta y cuatro ovejas solas ó sin corderos, tasada cada una al precio de quince pesetas.

9.º Una tartana de cuatro asientos, bastante usada, tasada pericialmente en doscientos veinticinco pesetas.

10.º Un camión en medio uso, para una cartería, tasado en cien pesetas.

11.º Una prensa de prensar pieles, usada; taada en sesenta pesetas.

12.º Una báscula en medio uso, tasada en veinticinco pesetas.

13.º Un caballo capón, negro, pequeño raza del país, de 8 años, de un metro cuarenta y tres de alzada, tasado pericialmente en doscientos veinticinco pesetas.

14.º Otro caballo capón, castaño, viejo, de un metro cuarenta y cinco de alzada, tasado en cien pesetas.

15.º Un jumento cárdeno, viejo, de un metro treinta y cuatro de alzada, tasado pericialmente en cuarenta pesetas.

16.º 50 cildos llamados en blanco a 2,75 pesetas cada uno; 6 pellejos curridos a 0,35 id.; 29 piezas de tornasco a 0,25 id.; 80 id. de lana a 0,90 el kilogramo; 70 botas de 12 litro a 0,35 una; 228 botas de 1 litro a 0,45 id.; 275 de litro y medio a 0,60 id.; 360 de dos litros a 0,70 id.; 63 de dos litros y medio a 0,80 id.; 12 de tres litros a 0,90 id.

Se ha señalado para la subasta que tendrá lugar en un solo acto en la Sala de audiencias de este Juzgado el día treinta y uno del corriente mes y hora de las once celebrándose bajo las siguientes condiciones:

1.º Para tomar parte en la subasta, habrán los solicitadores de consignar previamente en la mesa del Juzgado el diez por ciento del valor de los bienes que trate de subastar.

2.º Que no se admitirá postura que no cubra las dos terceras partes de la tasación pudiendo hacerse el remate a calidad de ceder a un tercero.

3.º Que el ganado lanar se subastará en primer lugar en un solo lote y de no haber postor para la totalidad, se subastará a continuación atajo por atajo conforme están descritos, y respecto de los números del nueve al quince inclusive, se subastarán asistidamente; esto es, cosa por cosa.

4.º Respecto de los pellejos, pieles y botas, se venderán primeramente en conjunto, y de no haber postor, se subastarán a continuación y grupados por clases según están descritos; y por último se ad-

### Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor casera.—Precios económicos.

Calderería 23, 2.º

### Labradores y molineros

Chapas perforadas para trilladoras, aventadoras y limpias de trigo.—Herramientas para molinera.—Telas de seda para cerner harinas.—Blas de sal para los ganados.—Calle Nueva 91 y San Antón 34, Pamplona.

### Maquina de coser

Se vende una «SINGER», seminueva, propia para sastré.

Razón: Juarra, 61, 3.º centro.

### Dr. Fernandez Bravo

OCULISTA

Consulta de once a dos. Gratis a los pobres.

Calle de San Saturnino, núm. 7, 2.º izquerda.

### Huespedes

estable a 2 pesetas 50 céntimos.

Desayuno: Café y bollo de leche.

Comida: Sopa, legumbre, cocido, principio y postre.

Cena: Sopa, verdura, principio y postre.

Habitación espaciosa y ventilada. Informarán en esta Administración.

### A los panaderos

Se venden completamente nuevos los enseres de una panadería.

Para informes dirigirse a Ignacio Miranda en Tudela (Navarra).

### «La Estellesa»

Servicios diarios desde el día 12 del corriente.

#### Salidas de Pamplona

Para Estella y Logroño a las cinco de la mañana automóvil

# AGUA DE LOECHES

Antiparasitaria, antihéptica, antiséptica, antiescorfúlica, antibiliosa, y reconstruyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1889, se le concedió el

## Purgante y curativa

# Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes **antiparasitaria, antihéptica, antiséptica, antiescorfúlica, antibiliosa, y reconstruyente.** Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1889, se le concedió el

ca y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la **obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, isquias, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.** En ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones aconsejadas con el uso del agua en bebida. El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los cerrojos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

### RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de todos sistemas.

Molinos de viento.

Norias modernas á brazo y caballería desde 20.000 á 170.000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verlas funcionar.

Elevación de aguas á los pueblos, tuberías, fuentes, etc., etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

CONSULTESE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

**GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS**

**FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA**

### SELECCIONADORAS

PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas. Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas Navarras.

Si existe mejor modelo se regala. Único punto de venta de la legítima «Marot». Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora «Express» de toda clase de abonos y granos. La mejor que existe, abona y siembra con abonos rápidos y uniformidad. Complete con todas y no adquieran otras sin verlas. La nueva Caja de Ollas acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de panadería.

### Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5.000 vendidas á todas las regiones. Jamás se rompan.

Plasadoras, bombas de trasiego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías. Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Navigadores, columnas y material de edificios. Farolas, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídanse este año el nuevo Bravant Bajae. Complete con todas las marcas.

### El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:

- En Madrid: Kiosco de don Patricio L. frente al café de Fernos.
- En San Sebastián: Librería de Aramburu.
- En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
- En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 43.
- En Zaragoza: Kiosco de don Antonio García, Plaza de la Constitución.
- En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
- En Calahorra: don Julián Antozábal, Calle de Ansoáibea.

**Agencia DE PUBLICIDAD**

JOSE STORR

Hijo y sucesor de Ricardo Storr Proprietario

EMILIO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios. Oficinas: Decegaño, 9 al 13. Pídanse tarifas, que se envían gratis.

### Vapores correos A AMERICA PARA PASAJEROS Y CARGA DE LAS COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

HAMBURG AMERIKA LINIE y HAMBURG SUD-AMERICANA, DE HAMBURGO

Servicios fijos entre Bilbao, Buenos Aires, Chile, Habana, Veraacruz y Tampico

Próximas salidas: LINEA DE LA PLATA

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 17 de Mayo con destino á Montevideo y Buenos Aires el nuevo y rápido vapor de dos hélices y telegrafía sin hilos, nombrado

## BAHIA BLANCA

de 12.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Cifón y Cádiz, invirtiendo en la travesía 15 días aproximadamente desde el último puerto. Admite pasajeros de segunda clase económica al precio de 325 PESETAS, y de tercera clase á 175 PESETAS.

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 26 de Mayo para Habana, Veraacruz y Tampico el vapor correo

## WASGENWALD

de 4.000 toneladas, capitán H. HAUSEN, con escalas en Gijón y Vigo, Málaga y Cádiz invirtiendo en travesía 14 días á Habana, desde el último puerto. Admite pasajeros de primera y tercera clase. Estos buques admiten también carga para Montevideo y Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Bahía Blanca y puertos de la Patagonia, Cuba y puertos mexicanos y del Pacífico con conocimiento directo.

Para informes dirigirse á EDMUNDO COUTO, Consignatario autorizado por el Consejo Superior de Emigración y Corredor Jurado de Buques. Calle de Bailén, 3, BILBAO

### Amor

ES Y SERA SIEMPRE LA MEJOR PASTA PARA LIMPIAR METALES

### LA PIEL LA SANGRE

La medicina depurativa racional es un medicamento cuya importancia nadie ignora. No quiero hablar naturalmente de los fantásticos medicamentos que aparecen cada día y que se anuncian por propaganda ó á menos lisonjeras; estos son, más peligrosos que útiles.

Quiero hablar de una medicina seria, científica, teniendo por resultado, no solamente purgar la sangre de los Humores (materias agrias), de los «Virus» que le han invadido, sino también reconstituirla por decirlo así, clarificarla, devolverla su composición normal y ponerla al abrigo de toda corrupción ulterior.

En las enfermedades de la Piel, por ejemplo, que se manifiestan por

**Botones, Humores, Eczemas, Furunculos, Herpes, Sarpullidos, Rojezes, Picazones, Apostemas, Enfermedades del cuero, Cabeludo, Evacuación de la nariz y de las orejas.**

donde la sangre infectada lleva á las diversas regiones del organismo los virus morbidos que las envaden; en donde la piel y las mucosas se cubren de Botones, Rojezes, Ulceras, é Depurativo Richelet produce un resultado casi instantáneo.

Ataca directamente la causa y accesoriamente los efectos de la enfermedad. Bajo su acción el germen se destruye y por consiguiente, no hay de temer más las manifestaciones que provengan de su existencia.

Además, el sujeto que padece Dermatitis (enfermedad de la piel) está prevenido, por decirlo así, por las manifestaciones

exterior que se encuentre amenazado por perturbaciones internas. Ligados por su origen mismo, los que se producen en la superficie de la piel. Eso es como una advertencia característica que es menester tener mucho cuidado.

Nos es superfluo decir que tal advertencia no es atendida en la mayoría de los casos, mientras que sería tan fácil en este momento, por el ejemplo del

**Tratamiento racional depurativo**

desembarazarse, de una vez, de una incomodidad exterior desagradable y de un mal interior muy temible. Una vez terminado el tratamiento, la sangre viciada no solamente está purificada, sino que está regenerada.

Además de la certeza de la curación, el Depurativo Richelet aun ofrece ventajas preciosas. Estas consisten en la simplicidad del tratamiento que no exige ni descanso, ni cesación de trabajo.

Todas las personas que necesitan refrescar, purificar y clarificar la sangre y desembarazarse de los humores que contiene han de hacer uso de este depurativo y así evitarán los gastos de medicamentos y tratamientos sin resultado que anuncian por todas partes.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcional con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16.)

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al doctor

**L. RICHELET**

3, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depósito General.—D. Francisco L. oyarri Droguería, calle Loyola, 8, (esquina a) San Sebastián. Puntos de venta.—Droguería de D. Valentín Marquina y Sucesor ó de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

### SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES DE LOS HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

## LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ANTRAX, FURÚNCULOS, FURÚNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNE, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS Y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 5, Boul' du Montparnasse, 5, PARIS Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

### UNA FAMILIA FELIZ

La madre está contenta, porque tiene cada ocho días un periódico de modas que le dá patrones cortados y regalos mensuales muy valiosos; la hija está gozosa, porque además del periódico de modas, recibe, también semanalmente una entrega de novela fina, interesante y moral. Y el padre y el hijo están satisfechos, porque cada ocho días reciben un cuaderno de Diccionario ilustrado y otro de una magnífica Historia de España.

Pues todo esto, á sea el recibir cuatro cuadernos semanales (Diccionario, Historia, periódico de modas y Novela) con derecho á los regalos mensuales, le cuesta á la familia DOS REALES AL MES, en las condiciones que le diremos si llena usted el adjunto cupón y lo manda franqueado con 5 céntimos á la

**Sociedad general de Publicaciones**

DIPUTACION, 211—BARCELONA ó VIUDA DE F. ROLDAN, Constitución 17, PAMPLONA

Al recibir el cupón, de la carta ó de la tarjeta postal que pueda usted mandarnos le remitiremos una muestra gratis de nuestras publicaciones. Usted las ve! Si le gustan, se suscribe. Y si no, tan amigos.

Sr. Administrador, de la Sociedad General de Publicaciones. Remítame muestra gratis de Publicaciones HOGAR Y MODA, Diccionario Enciclopédico Ilustrado, Historia general de España y Novela, que dan ustedes por dos reales al mes.

(Nombre del interesado) Residente en Provincia de

### Estafeta local

REGISTRO CIVIL.

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, O. Membrás, 1.

DEFUNCIONES

Gregorio Lipuzco, de 74 años de Pamplona, Hospital civil.

MATRIMONIO

Ninguno.

MERCADO DE CEREALES

26-18 litros (Peso)

Trigo	575
Avena	325
Cabada	375
Mais	575
Girón	425

EL TIEMPO

Temperatura máxima de ayer: 16

Id. mínima de ayer: 7

Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros: 716,5

Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros: 58

CANCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

Correcional	37
Arresto mayor	6
Preventivos	60
Detenidos	3
Faltantes de destino	2

108

### Magninaria Agrícola y Piezas de Recambio

SEGADORA, Atadora y Agavilladora MASSEY-HARRIS, la más ligera y fuerte y la que sufre menos desgaste de piezas.

ARADO BRABANT de los señores Astibia Hermanos, reputados como los mejores conocidos.

TREN DE TRILLA BROWN & MAY del que pueden informarse en Caparros; de la Sociedad LA ESTRELLA que adquirió uno el año pasado.

HILO SISAL superior para Atadores.

PULVERIZADORES AUTOMATICOS Patentados y AZUFRADORAS con regulador.

COMPLETO surtido de piezas de recambio para Segadoras, Atadoras y Agavilladoras de las marcas MASSEY-HARRIS originales y de la MC. CORMIK y DEERING, no originales, pero garantizamos, son iguales á las originales y de calidad inmejorable y precio muy reducido.

CAMBIO ó compra de dichas máquinas Atadoras usadas.

SULFATO DE COBRE INGLÉS.—AZUFRES.—CALDO BORDELES, etc.

## Zuza y Ezcurra.-Tafalla

30-19

### La Unión y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias, en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Sedrección en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución número 40, Pamplona.

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

### Boletín Religioso

SANTORAL

Día 28, miércoles, San Germán.—Eduardo San Germán en las máximas de una sónica piedad, mostró desde su infancia un amor singular. Después de ordenado sacerdote no hubo práctica de virtud que no practicase ni penitencia que no impusiera. Elegido Obispo de Paris, continuó la misma vida de penitencia, sin faltar en nada á su alta misión, antes al contrario, se elevó más y más, hasta que el día 28 de Mayo del año 786 exhaló el último suspiro, entregando su alma al Creador.

CULTOS

Oficio del 7.º día de la Octava del Corpus con rito semidoble y color blanco. En la Catedral.—A las ocho exposición y misa.

A las diez horas menores y misa solemne.

A las tres y media vísperas, completas y rosario.

A las seis mártires y laudes.

A las siete y cuarto reserva y rosario de los Esclavos.

En San Agustín.—Solemne novenario en honor del Sagrado Corazón de Jesús. Todos los días á las cinco y media de la mañana tendrá lugar el ejercicio de costumbre con misa y meditación. A las diez misa de Sacramento, á las cuatro vísperas y completas continuando la exposición hasta la conclusión de la novena que será á las ocho de la noche.

En San Lorenzo.—A las diez de la mañana misa con exposición de S. D. M. y por la tarde á las siete y media exposición completa, rosario, novena al Sagrado Corazón de Jesús y reserva.

En las Recoletas.—Novena al Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho de la mañana se exponerá S. D. M., se cantará misa y novena; por la tarde á las seis exposición de S. D. M. y á las siete novena, gozos y reserva.

En los Corzonistas.—Ejercicio de las Flores en honor del Inmaculado Corazón de María: todos los días á las siete de la tarde.

En San Ignacio.—Ejercicio de las Flores en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Todas las tardes á las cuatro se exponerá S. D. M., á las siete rosario, letanía, plática y letreñas á la Virgen.

En los Padres Escolapios.—Todos los días, durante la Misa de los niños, á las siete y media, se rezará el piadoso ejercicio de las Flores de Mayo.

En los Carmelitas.—Durante toda la Octava se exponerá S. D. M. á las siete menos cuarto y á las ocho menos cuarto ejercicio de las Flores y reserva.

En Capuchinos.—A las cuatro de la tarde exposición de S. D. M., ejercicio de las Flores, Mártires y Laudes.

Servicio parroquial de enfermos

San Juan Bautista.—Dormitatorio 26, 2.º

San Saturnino.—San Saturnino, 12, 1.º

San Nicolás.—San Antón, 5, 3.º

San Lorenzo.—Mayor, 75, 2.º

San Agustín.—San Agustín, 8, 3.º

### VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

102,10	Obligaciones de la Deuda provincial al 4 1/2 %	
112	Deuda perpetua al 4 %	
95	Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2 %	94,75
382	Credito Navarro, acciones de 500 pesetas.	
	Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas	
	La Vinicola (Campanas) Acc. 500 ps. con 75 d.º	
	Tejeria Mecánica Pamplona Acc. de 500 pesetas.	
	Balneario de Belduain, acciones de 500 pesetas.	
	Agua de Arteta, acciones de 500 pesetas con 48 00 d.º amortizado, pta. por acción.	
	Crédito Navarrese de 25 pesetas con 50 d.º pesetas por acción.	
34	La Agrícola 1.ª serie libe.	
240	2.ª serie 151 d.º pesetas por acción.	
	Nuestra Pamplonesa.	
102,50	La Vasca-Navarra, acciones de 500 pesetas, 18 d.º y b.º	
	amortizado por acción 18 d.º libe.	
	La Actividad acciones de 500 pesetas libe.	
	Acc. 200 ps. con 16 d.º am.º	
160	Acción Tril. acciones de 250 pesetas.	
	La Vascaña, acciones de	

### Docks Avicoles de Franco

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable alimento.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

¡Cada sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso!

Casta: 3 kilos 750; 5 kilos 1150; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 3,20. Pedidos acompañando importe á

LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

para escribir á «Noemi» un «cuart.» tras de la «quinta.»

Para que «un» con «segunda» al pensar no quede yo dime que en el tranvía junto á mí se colocó.

Me extraña sobremedera y «cinco-quinta» cosa es que no «cuarta-dos» (acento) conversar entre los tres.

Creo, si mal no recuerdo que yendo usted junto á mí de un «quinta-tres» que llevaba una flor viva escogí.

Junto á mí iba un muchacho apellidado «un-quinta» que quedo muy prendado de una ancha y larga cinta que pendía del sombrero de su amiga ¡... Jacinta (!).

No estoy fijo si será «Noemi» la del tranvía pero cierto es el día que sucedió ese día.

Dice usted que me coscoo y yo lo dudo, en verdad. ¿Puede darme alguna señal de quién soy en realidad?

(!) Por la prima.

### PASATIEMPOS

Charada

Remitida por «Marea» y dedicada á «Noemi»

La dedico esta charada con su misma solución porque es muy adecuada para hacer mi narración.

«Cuarta-tercera» el papel al «dos-tercer» la tinta